

# 日式美食祭禮扇舞相撲 東瀛傳統盡現鮑威爾街節

【明報專訊】充滿日本傳統民俗氣息的第37屆溫哥華鮑威爾街節 (Powell Street Festival)，昨日起一連兩天在溫市鮑威爾街舉行。在主辦單位安排大量日式傳統節日及攤檔下，活動吸引大批來自不同族裔的市民參與，令鮑威爾街頓成日裔朋友的主場。

為慶祝日本文化而舉行的鮑威爾街節，今年已是第37年舉辦，猶如日本傳統節日的「夏祭」，活動在奧本海默公園 (Oppenheimer Park) 舉行，免費入場。有日裔加入特別帶同不同族裔的朋友到場，一起體驗東瀛傳統及藝術。  
主辦單位今年安排了多個表演團體，到場參與者表演極具特色的傳統舞蹈，如紙扇舞、日本歌舞、相撲、扇舞藝術表演等，在場所見，市民席地而坐，部分更特別在場內的多個地道美食攤檔購買日式美食，邊吃邊看，十分投入。除文化藝術表演外，大會並首次加入動漫時裝表演，吸引年輕一族。  
昨日下午二時，場內更進行了傳統的祝賀禮券，有首次看到傳統日本舞獅的華裔市民說，日本舞獅雖然沒有中式舞獅那樣具氣勢，但節慶的設計以及音樂等，都很有特色，並認為活動能促進文化交流，體現溫哥華多元文化共融。有華裔家長特別為今年6歲的女兒 Phoenix 親手用粉紅色 Hello Kitty 布料，製作日式服裝，並表示

已是第二年參與活動。  
有日籍母親特別帶同於本地土生土長的女兒村上陽香，穿上傳統服裝參與活動。村上的母親表示，她與西班牙籍丈夫於本地居住，但會鼓勵女兒繼續學習日本文化及日語。兩人均表示，活動能令日本文化感興趣的人士聚首一堂，互相交流，因此只要能抽空，都會盡量出席。  
而在場內設立的兒童專區，則提供手繪藝術、傳統的劈西瓜大賽，參加者用布袋眼，再揮舞雙球將打破西瓜，有參加者表示，感覺很特別，一連劈了好幾下，還得在場人士捧腹大笑。

▲土生土長的西日混血兒村上陽香穿上傳統服裝介紹日本文化。(鄭綺霞攝)



▲兒童區特設的劈西瓜大賽。(鄭綺霞攝)

▲日式傳統祭禮。(鄭綺霞攝)

## 女同志 10周年遊行 1500人溫東舉步

【明報專訊】女同性戀者遊行 (Dyke March) 昨日於溫市東區舉行，主辦單位表示，今年已是第十年舉行女同性戀者遊行，約有1500人參與，人數較十年前只有數十人大幅增加，期望活動能讓女同性戀者團結起來，爭取認同，不讓由男性為主的自愛遊行專美。  
遊行隊伍昨日中午在 McSpadden 公園集合，之後沿商業街 (Commercial Drive) 遊行至格蘭園公園 (Grandview Park)，並由支持同性戀者組成的樂隊以樂隊帶領，沿途得到不少市民歡呼表示支持，全程約花40分鐘。主辦單位並在終點處舉辦小型音樂會慶祝。

女同性戀者遊行組織發言人福廷 (Michelle Fortin) 表示，「舉辦遊行是希望讓女同性戀者，以及支持她們的人能有機會向外界表達她們的想法，讓她們站出來，爭取她們認同的一些空間。」她說，由十年前活動只有約數十人參與，至今年約1500人，情況令人鼓舞，為爭取應有權利，絕對不會就此滿足，並會每年舉辦遊行。  
福廷指出，很多住在溫東的市民和家庭都支持遊行。她期望，溫東只是一個起點，希望日後能爭取更多社區的支持。「因為我們背負的，不僅是我們這一小撮人，而是全球仍未擁有這權利的同路人。」福廷坦言，在大溫地區，同性戀者獲得較平等的對待，但有更多地區的市民，還對女同性戀者致以敵視目光。



隊伍沿商業街遊行往格蘭園公園。(鄭綺霞攝)

昨日參與遊行的除女同性戀者外，亦有家長帶同子女同行，希望從中讓他們明白尊重別人取向的重要性。部分參加者更惡心打扮，以及參與製作遊行橫額，透過畫筆和顏料發聲。  
有居於遊行起點附近的家長則帶子女到街上，為遊行人士打氣。他們均認為，大溫是個主張共融的地方，而這亦是太溫美麗的處，希望子女都能盡早參與，從中學習。

## 大笑人變裝迎自豪遊行

今天正午，溫哥華的「自豪遊行」(Pride Parade) 便會在溫哥華的洛遜街 (Robson St.) 夾芬治街 (Thurlow St.) 街口出發，圍繞市中心直達日落海灘 (Sunset Beach)。慶祝對多元性向，多元性別認同的寬容。  
溫哥華市中心西端的地標，岳敏軍的「大笑人雕塑群」近日也添新裝，完全配合以「自豪」為主題的各項活動。「大笑人」穿上七彩顏色褲子，戴上文胸，搖身一變成變裝皇后，原本的幽默本質沒有消滅，反而更加突顯，相得益彰。  
(讀者提供)



**溫哥華新店 Grand Opening**  
**新張大減價 3店同時舉辦特賣會**  
**折扣高達 50-60% OFF**  
 列治文店及溫哥華店陳列超過 20,000 張波斯、中國、印度、尼泊爾、巴基斯坦、土耳其精選人手製造地毯，歡迎蒞臨選購。

**節省高達 50-60%**

全部地毯採用優質羊毛及絲製成  
**品質保證**  
 為家居及辦公室平添特色 選擇優質地毯的總匯  
 免費泊車、免費送貨、減價期有限 欲購從速 可家中試用  
**特設清洗、修補、Trades-in 服務**

WEST COAST PERSIAN & ORIENTAL RUG CO.	列治文店	溫哥華店	溫哥華新店
	120-7991 Alderbridge Way (No.3 夾 Alderbridge)	1705 Burrard Street (Burrard 夾 1 Ave)	2116 West 41st Ave. Vancouver, B.C.
	電話: 604-214-0566	電話: 604-730-9161	電話: 604-261-2255
	營業時間: 10:30-6:00 星期日 11:30-5:00	營業時間: 10:15-6:15pm 星期日 11:15-6:00pm	營業時間: 10:15-6:00pm 星期日 11:30-5:00pm

## 免費 網路商機, 賺錢 講座

現場真實體驗 如何在網路賺錢

我們現在每次上課都會帶領全班學員一起從網上賺錢, 每次上課都有學員當天賺進幾千美金

**好消息**

如果你是老闆

1. 半年內增加生意額達50%
2. 如何得到大量目標客戶
3. 網上大量曝光你的產品
4. 立刻賺取客戶和您的產品
5. 如何與上萬幾十人幫您銷售推廣
6. 建立全自動網上賺錢系統

如果你是個人創業者

1. 最新最精最自由賺錢方法
2. 現場示範如何從互聯網上即時賺錢
3. 現場示範各種自動賺錢賺錢方法
4. 如何賺幾千美金甚至24小時賺錢
5. 如何賺幾百幾千元幫您幫您賺錢
6. 一個天下 萬利致富

幸運大抽獎 名額有限 請果 iPad

報名電話: 1-800-462-1017  
 報名網址: www.345.tw/cccc4

溫哥華講座時間  
 8月9日 (週五) (一場) 晚上 7:30  
 9月10日 (週六) (兩場) 早上 11:00 / 下午 2:30

全球網賺權威親自動機  
**Ethan Tony Chien**  
 網絡財富集團總裁  
 世界華人網賺權威

FIG-NET 網路財富通絡網  
 eFortuna Network  
 8275 Mission Dr., Suite 105, Rosemead, CA 91770  
 http://8fig.com

# 明報 Maxim's 100 盒月餅伴您過中秋!

中秋節快到，明報及加拿大美心餅店已經為您精心預備100盒加拿大美心雙黃蓮蓉月餅伴您歡度佳節。只要集齊「加拿大美心月餅」7個印花(刊於A2/A3版，報頭背面)，填妥表格及寄回明報辦事處參加抽獎，您便有機會免費享用加拿大美心雙黃蓮蓉月餅(1盒)!

加入成為明報 Facebook Fans 可得到多一次抽獎機會

Facebook 用戶名稱: 截止日期: 8月27日(星期二) 公布日期: 8月30日(星期五) 《明報》內明報列治文辦事處: 5368 Parkwood Place, Richmond, B.C. V6V 2N1 明報華埠辦事處: #135-139 Keefer Street, Vancouver, B.C. V6A 1X3 辦公時間: 星期一至星期五, 上午9時至下午5時

只需需要登上 Facebook, 在搜索欄打入 Ming Pao Daily News (Canada Edition), 按 "Like" 便可成為明報 Facebook Fans。然後請在抽獎表格內填寫你的 Facebook 用戶名稱便可得到多一次抽獎機會!

貼印花處

加 拿 大 美 心 月 餅

百摺印花可於 www.mingpaovan.com 「明報抽獎站」(於網頁左下方)下載。

明報 MING PAO DAILY NEWS 加西版 20 周年 明報加國情 · 廿載新里程 www.mingpaovan.com Join us on facebook Follow us on twitter 加入成為明報粉絲

## 列市博物館時光倒流 70 年代 體驗手洗衫 洗衣板重現

【明報專訊】列治文史蒂夫斯頓博物館昨日舉辦「手洗衣服日」，民眾可現場體驗洗衣板、攪衣機等傳統洗衣工具，重溫發明洗衣機前的舊時代。



▲許多年輕人第一次接觸舊式洗衣工具。  
▶現場有民歌演唱吸引市民。(王冬樺攝)

史蒂夫斯頓博物館近期舉辦一系列名為「回到過去野餐」(Picnic in the Past)的主題活動，主打復古，除了昨日令民眾領略舊式洗衣的趣味外，上周還由專業髮型師現場複製70、80年代復古髮型，而下周的活動則是日本文化日，將有摺紙、茶道等表演。

活動志願者 Karen 表示，「手洗衣服日」除了介紹舊式洗衣工具外，也鼓勵手洗方式回歸家庭，延長衣服使用壽命。

她說，現在每家每戶都用洗衣機，但其實如毛、棉、絲織品等料子容易縮水變形，另外，帶有珠片、金屬物的衣服也不適合機洗。

Karen 表示，主辦方提供了水桶、洗衣板、攪衣機等工具供市民試用，其中木製洗衣板屬於60、70年代的老古董，引起眾人躍躍欲試。

另外，園中還設有兒童區填色比賽，優勝者可獲頒獎品；同時，市民還欣賞到音樂家 Ralph Shaw 表演的烏克麗麗(ukulele)四絃琴彈奏，以及民謠三人組合 West Wynds 的演唱。



### 大溫地區天氣預測

今天	8/5 (一)	8/6 (二)	8/7 (三)
晴間雲 14-25°C	晴 13-24°C	晴間雲 16-23°C	晴間雲 16-23°C

### 世界部分城市天氣預測

城市	溫度(°C)	概況
卡加利	12-23	雷雨
愛蒙頓	15-23	多雨
溫尼辟	14-23	晴間雨
多倫多	15-22	晴間雲
渥太華	9-21	晴間雨
滿地可	11-21	晴間雨
三藩市	12-18	晴間雲
洛杉磯	16-24	晴間雲
紐約	17-27	晴間雲
香港	26-31	晴間雲
台北	28-35	晴間雲
北京	25-35	晴間雲
上海	28-37	多雲
廣州	24-34	晴間雨
新加坡	26-32	雷雨
東京	26-32	晴間雲
悉尼	8-22	晴
倫敦	19-26	晴間雲

### 649 8月3日 星期六 中獎號碼

2 3 9 17 29 40 41

特別號碼 41

幸運寶號碼 4 7 21 67

### BC-49 特別號碼

5 21 24 32 37 42 43

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準  
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclbc.com



9月之後，加拿大線喬治國王架空列車站的外牆將出現獲獎者作品。(王冬樺攝)

## 徵集攝影佳作裝飾天車站截止 入選作品將放喬治國王站外牆

【明報專訊】溫哥華舉辦為期一個月的「捕捉通勤一瞬」(Capture in Transit)攝影比賽，昨日正式截止，活動向全市民眾開放徵集攝影作品，入選作品將被放大，用來裝飾喬治國王(King George)架空列車站的外牆。該攝影比賽亦是為於10月1日揭幕的首屆溫哥華「Capture 攝影節」熱身。

這一系列活動由 Capture 公司與加拿大線(Canada Line)聯合舉辦。屆時，為期六周的「Capture 攝影節」將推出超過40場攝影展覽，介紹 Edward Burtynsky、Dana Claxton、Moyra

Davey 等世界級攝影大師作品。

參展畫廊包括溫哥華美術館(Vancouver Art Gallery)、當代美術館(Contemporary Art Gallery)、溫哥華博物館(Museum of Vancouver)等，同時，各社區攝影工作室亦將舉辦小組討論及與攝影相關的影片放映等。

而作為熱身活動，「捕捉通勤一瞬」攝影比賽向所有市民徵集，參賽者並無限制，攝影作品主題亦不拘，9月將評選優勝者，入選作品將會被放大登上加拿大線喬治國王架空列車站的外牆，展覽六周，並可入選《Capture 雜誌》內頁。

### 野生黑魚 (Black Cod)

新鮮野生黑魚到貨

野生去頭去臟黑魚

冷凍 \$5.99/LB起 新鮮 \$6.99/LB起

黑魚尾片(Tail): \$5.99/LB 冷凍 \$9.99/LB 煙熏

### 急凍野生石斑魚 (Quillback Rockfish)

\$3.49/LB

### 野生哈利拔 (Halibut)

哈利拔魚頭(Head) \$1.50/LB 新鮮

哈利拔魚骨(Bone) \$1.50/LB 新鮮

哈利拔魚小片(Piece) \$1.99/LB 新鮮

哈利拔魚鮫(Collar) \$3.50/LB 新鮮

Fraser Seafood  
地址: 6252 Fraser St. Vancouver (46th and 47th Ave.) (何源記旁)  
電話: 604-218-5526  
營業時間: 10:30AM 到 5:30PM 每周七天工作

### 天仁·天福集團 天仁茗茶

Ten Ren Tea & Ginseng Co., Ltd.

天仁 27 週年酬賓 純正花旗參茶包 人參烏龍茶包系列

\$28/50包/100包/盒 買三送二

\*只20天(由7月18日至8月6日)  
買滿\$250, 加送柿柿(事事)如意茶具組一套

花旗參、西洋參、野山參、高麗參、蜂蜜花旗參糖、參茶包、參粉。

海內外唯一一茶、參產銷總匯

省親、贈友、自用最佳選擇

天仁茗茶 加拿大溫哥華公司 550 Main St., Vancouver, Tel: 604-684-1566

天莉行 加拿大溫哥華公司 500 Main Street Vancouver, Tel: 604-689-7598

天福茗茶 列治文 Aberdeen Center #1930-4151 Hazelbridge Way, Tel: 604-270-2278